天地人
宇都宮商工会議所会報

1999-6/10 VOL.429

主な内容
正副会頭が福田市長を表敬……1頁
特別寄稿 市長就任にあたって……1頁
ふれあい共済バスツアー 第2弾……4頁
東京ドーム 巨人 VS 広島 戦

発行所 宇都宮商工会議所
〒320-0806 宇都宮市中央3-1-4
☎ 028－637－3131
FAX028－634－8694
http://www.tsinet.or.jp/utsunomiya-cci/
編集兼発行人 菅 俣 博
印刷所（株）松井ピ・テ・オ・印刷
会員の購読料は、会費に含まれています。

次時代への変革に期待

特別寄稿 市長就任にあたって
憩いと賑わいのあるまち実現へ

宇都宮市長 福田富一

市長就任にあたりまして、一言ご挨拶申し上げます。

私は市民による市民のための市政を実現するため、「市民サービス向上の徹底」や、「人と社会づくりへの取り組み」、そして「環境共生社会の実現」を目指し精進して参りたいと考えておりますので、よろしくお願い申しあげます。

ご承知の通り、日本経済は政府の総合経済対策等により、一部に明るい兆しがみられるものの、雇用情勢や企業収益の悪化などを背景に依然として厳しい経済環境にあり、景気回復に向けたさらなる経済対策、活動基盤の拡充が求められているところでございます。

このような中、本市におきましては景気浮揚策といたしまして公共事業の前倒し執行をはじめ、中小企業の経営の安定を図るため商工振興資金など4資金の貸付利率の引下げや、資金繰りの円滑化を図るため地域振興券の早期換金の実施などに取り組んだところでございます。

現在、本市は、21世紀に向けた新しい街づくりとして第4次総合計画をスタートさせ、身近な生活環境の整備をはじめ都市環境の整備などの活性化に向けた諸事業を推進しているところでございます。

なかでも、近年、消費者ニーズの多様化や都市機能の郊外への移転により、空洞化が顕在化している中心市街地の活性化を推進するため「中心市街地活性化基本計画」を策定し、中核都市・宇都宮にふさわしい憩いと賑わいのあるまちの実現を目指してまいりたいと存じます。

また、人と地球にやさしい活力ある地域社会を築くため、来年度から開始されます介護保険制度の円滑な導入や子育て環境の整備、新交通システム、地域情報化の積極的な推進など、新たな時代に向けた基礎づくりを進めてまいりたいと考えております。

いずれにいたしましても活力あるまちづくりを進めるため、市政運営に全力を傾けて取り組んでまいりますので、皆様の一層のご理解とご協力を賜りますようお願い申しあげます。

簗会頭ら正副会頭が福田市長と懇談

当所 正副会頭が新市長を表敬
中心市街地活性化が急務 人口呼び込む施策も

宇都宮商工会議所正副会頭は、5月12日に福田富一市長を訪ね、当選のお祝いと市政に対する抱負等について懇談した。

冒頭簗会頭は、市長の21世紀に向けた街づくり施策と、市民本位の行政サービス効率化を目指す取り組みを高く評価するとともに、「変化」を求める市政運営を全面的に支援することを伝え、改めて当所から共働体制を取るべく、市政全般にわたる意見を取りまとめ協力したいと述べた。

これに対し福田市長から「中心市街地活性化は緊急の課題で、会議所と手を携えて解決策を模索したい。また、人口呼び込み策としての大規模コンベンションホール建設等についても、交通体系の見直しと同時に検討してまいりたい」と抱負の一端を披瀝した。

超氷河期長引く様相
企業の採用意欲さらに低下

宇都宮公共職業安定所管内の雇用状況（平成11年4月末）は月間有効求人数求職者数がそれぞれ6，832人、11，141人で有効求人倍率は0・61倍となっており、栃木県の0・67倍を若干下回り、15ヶ月連続して1倍台を割り込んでいる。また、雇用保険受給者が昨年7月から4千人を超え、有効求職者数は同職業安定所の統計史上初めて1万人の大台を突破するなど、雇用失業情勢の悪化が顕在化している。一方、今春卒業した高校生の就職状況は、求人数が昨年度より23・6％減少して、627人であったため就職希望者数も19・8％減の1，510人となり、決定率は0・6ポイントの低下に止まった。

栃木県主催の「とちぎ求人企業合同説明会」が、5月28日にマロニエプラザで開催され、超氷河期の就職戦線が反映し昨年の1，770人を上回る2，210人の学生が参加した。参加企業数は昨年より40社少ない138社で、22・5％減少。総求人数は昨年の2，475人から1，442人に落ち込んで、前年比41・7％減と大幅に減少した。

総理府が5月29日に発表した「社会意識に関する世論調査」で、政府への要望（複数回答）をみると、
①景気対策 71・9％
②物価対策 47・7％
③医療・年金などの社会保障構造改革 46・1％
④雇用・労働問題 45・9％
と上位を占めており、日本が悪い方向へ向っていると思う項目でも
①景気 64・0％
②雇用・労働条件 48・8％
遅々として浮揚しない景景や過去最悪を更新し続ける失業率が不安を与えている実態が明らかになった。

こうした厳しい情勢を受け小渕首相は「雇用創出など総合的な雇用対策を検討、万全を期す」考えで可能なものから実施するよう指示し、政府は景気回復の状況を見極めながら補正予算も視野に入れて雇用対策を策定する方針。各省庁での雇用創出規制緩和原案や、雇用対策基本計画は7月に閣議決定し、法案として審議されるのは秋期国会の見込み。

日本商工会議所も稲葉会頭が「雇用情勢の悪化と景気浮揚には緊急の経済対策が必要で、企業も苦渋の選択をして予断を許さない状況」と、政府の施策対応に期待感を表明した。

宇都宮商工会議所は、宇都宮地区雇用協会（会長・当所簗会頭）事業を通して人材確保と雇用拡大に努め

(1)就職ガイド「らぽうる」を発刊
(2)就職ガイダンス
7月23日(金)13時 アピア
(3)高校卒業予定者就職情報懇談会
(4)各種助成金説明会
7月27日(火)13時 アピア
(5)会員情報懇談会

等のほかリストラ等により中高年求職者を対象に職場体験講習等を実施し、ミスマッチを解消し早期就職促進を図る「緊急地域就職促進プロジェクト」に参画して支援事業を推進している。

◆主な雇用関係給付金

●雇用調整助成金
事業活動縮小に伴い、雇用調整を行った事業主

●労働移動雇用安定助成金
労働移動雇用機会確保を計る事業主

●中小企業新分野展開支援人材確保助成金 etc

多種多様な雇用に係る助成金制度があるが、助成金を使っての雇用維持対策には限界も見えてきており、転職・再雇用など目的・内容を変更し人材流動化を促す案が浮上しているので、申請は制度内容を確認し充分検討されたい。

★雇用助成金問い合わせ先
宇都宮公共職業安定所 ☎638－0369
当所商工振興課 ☎637－3131

創設・変更予定の雇用対策

対策	主な対象層	時期	新規・拡充など
雇用創出策			
●社会人の非常勤講師への登用	中高年	秋メド	新規
●公的業務の民間委託	全年代	今年度中にも	新規
●NPOへの助成	全年代	今年度中にも	新規
●「マルチメディア研修機関」創設による人材育成	30、40代	来年度にも	新規
●規制緩和による新産業育成	全年代	段階的実施中	拡充
就職支援			
●公共職業訓練の多様化	中高年	7月	拡充
●教育訓練給付制度の多様化	全年代	7月	拡充
●緊急雇用創出特別基金の発動要件の緩和	全年代	未定	拡充
●雇用保険の制度改革	全年代	2001年度中	新規
●既卒未就職者への職業訓練	若年層	今秋メド	新規
●労働基準監督署の求人開拓	全年代	7月	新規
流動化・人材移動			
●中高年労働移動支援特別助成金の拡充	60歳未満	10月	拡充
●商工会議所と職業紹介で連携	全年代	今年度中	拡充
●民間職業紹介会社を活用	全年代	今夏	新規
●労働者派遣法の改正	全年代	年内	改正
●職業安定法の改正	全年代	年内	改正

今がチャンス！ 新規開業応援セミナー
創業をめざすあなたのための実践セミナー

新規開業を実現するには様々な角度から検討を加え企業経営に伴うリスクをできるだけ回避しながら経営していくことが必要で、事業成功へのヒントや基礎的知識など実践的講議と、税務・開業資金・経営全般の諸問題について個別相談会を開催する。

日時
7月4日(日) 9時開会
会場
ホテルニューイタヤ
講演会
9時10分～12時20分
「私の経営理念」
栃木富士産業（株）代表取締役会長 栗原 義彦氏
「事業経営の基礎知識」
税理士 小林 恒夫氏
個別相談会／13時～16時
相談員／中小企業診断士 税理士他
人の使い方、出店方法、会社設立法、会社設立法、記帳、広告費・設備などの相談。

栗原義彦氏

小林恒夫氏

◆申込み／無料、当所経営相談課へ（聴講券が必要です）
主催／日本商工会議所・県商工会議所連合会・宇都宮商工会議所・下野新聞社
後援／中小企業庁・関東通商産業局・栃木県・宇都宮市

大いちょう

〝餃子の宇都宮〟がせんべいの消費量でもトップクラスにあることが、県企画部統計課がまとめた「とちぎの統計トピックス」でわかった。同課が総務庁の家計調査を基に調べたところ、97年宇都宮の一世帯当りのせんべい購入額は年間9，509円で、前年に引き続き2位となった。1位は水戸で、購入額は10，589円。ちなみに、全国平均は5，719円。

餃子が調査品目に加わった昭和62年からせんべいの順位をみると、平成8年からは水戸にトップを譲っているものの、名古屋を加え常に3強争いを展開。宇都宮は11年間に1位が8回で、1位3回の水戸を大きくリードしている。

なぜ宇都宮市民がせんべいを好むのだろうか？。県米菓商工業（協）の葛西専務理事は「良質の米と水に恵まれ、昔から生産者が多く贈答にも品の良い美味しいせんべいが産地直結で消費者に好まれた結果で、4年に1度の全国菓子博覧会でも、常に最高栄誉の名誉総裁賞を受賞しており、味も全国区の折り紙がついているので、いずれまた1位に返り咲く」と説明している。

製造の面でも、栃木県は出荷額で168億円（平成8年工業統計調査）で全国第4位。そのうち宇都宮は78億円。市民生活のなかに〝栃木のせんべい〟として浸透しており、また、全国各地にも発信している代表的な地場産業の1つである。

「餃子」、「カクテル」に続くよう、当所としても業界と協力し〝実力日本一〟を目指してビジネスチャンスの創出・拡大に取り組んでいくこととしたい。

販促活動を支援 イベント事業を拡充

地域商業活性化推進協議会

宇都宮地域商業活性化推進協議会（会長・菅俣博当所専務理事）が5月11日に開かれ、本年度の事業計画等を決定した。

同協議会は当所と宇都宮市商店街連盟・宇都宮観光協会の3団体で構成され、①宇都宮の地域商業イベントや文化的まつり等への協力と助成、②宇都宮の特色ある各種イベントの検討と提案、③まちづくりに対する調査・研究を主な事業としている。

本年度事業方針として、商店街イベントや催事等に対する支援の継続や、個店の販売促進活動を側面支援することにより、店舗魅力度の充実を図ると同時に商店街の吸引力を促進させる「消費者還元セール」の拡充…等を決めた。

また、急速に普及しているインターネットを利用した店舗PRの機会提供による販売促進活動の支援と、将来的にはバーチャルモール（仮想商店街）への取り組みを目的に「ホームページ」を開設することによって、商店街・個店の両面から本市商業の活性化に繋げていくことにした。

インターネットの活用など決める 「宮の市」への積極的参加

商店街連盟総会

宇都宮商店街連盟（柿沼賢会長）は5月24日に定期総会を開催し、昨年度実施事業等と併せてホームページの開設をはじめとした本年度の事業計画、及び収支予算について協議し承認された。

同連盟は昭和32年9月に設立され、現在46商店街㊎と32の大型店で構成されている。

平成11年度の新規事業として、急速に普及が進むインターネットを活用、将来的にバーチャルモール（仮想商店街）取組みを想定しながら「ホームページ」を開設して、商店街並びに個店情報の発信による各個店の販売促進活動の支援と、㈶中小企業振興センターが今年度から開始する「空き店舗情報システム」に参加し、商店街で賃貸を希望する空き店舗の情報を発信。出店促進を図り、商店街活性化を推進していくことにした。

従来からの継承事業は充実・拡充を図り、昨年から発行している「商連かわら版」の掲載内容の充実化を図り、『宮の市』における「ふれあい懸賞」・「消費者還元セール」・「一商店街一イベント」等の積極的な展開により、商店街の活性化や個店の販売促進を推進すると同時に、全市的な賑わい性の創造に努めることで承認された。

新たなる創生と共生へ

JR駅東地区

移動商工会議所

土地利用等について会員の声を拝聴

とき 7月2日㈮ 開会：13時30分
ところ 宇都宮市東コミュニティーセンター

移動商工会議所は、地域内の会員事業所等と懇談会形式で意見交換し、地域経済団体として会議所の原点を踏まえながら、政策提言に資する公聴や会議所事業の施策普及に努めるため、対象地域を簗会頭はじめ副会頭、委員会・部会役員が各ブロック毎の会場を訪問し、それぞれの地域に想起される固有の問題について懇談するもので、今回で通算8回目。

宇都宮商工会議所は、地方分権時代に相応しい地域総合経済団体として、会員各位の目線に立った事業運営を心がけ"開かれた、行動する会議所"を標榜して活動を積極的に展開していく。

県商青連が総会開く

青年経営者に期待を披瀝する当所簗会頭

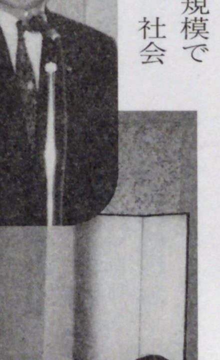
栃木県商工会議所青年部連合会は、5月12日ホテルニューイタヤで「第6回会員総会」を開催した。総会は、県商工会議所連合会長の簗当所会頭をはじめ、県商工労働観光部・水澤洋文課長補佐ほか、関東ブロック商工会議所青年部連合会長ほか来賓多数を迎え、県商青連所属の9単会の部員77名が参加して行われた。

総会では、昨年度の事業を承認後、全国商工会議所青年部連合会が標榜する指針も視野に入れ、研修会や情報交流プラザなど、地域連携事業を軸に行動こそ時代を先駆ける青年の責務として、果敢に事業推進しようと決議した。

続いて研修会を開催、春日岡山惣宗寺住職・旭岡聖順氏が、「集客力と地域活性化」と題して講演、青年経営者を激励した。

都心部活性化策や地域振興事業を支援

宇都宮商工会議所青年部は、5月13日に「第17回通常総会」を開催した。総会では、新年度事業について青年部事業の骨格である2室・3委員会の事業を中心に、都心部活性化策や地域振興事業を支援しサポートする体制を推進することで協議、了承された。


来賓の福田富一新市長

総会に先立ち、当所簗会頭は「今まさに世界規模での経済復興が叫ばれ、社会経済環境は目まぐるしく変化している。21世紀に向けて避けては通れない大きな変革の中にあって、グローバルスタンダードとしての質的・量的な変容が求められているなか、青年部には、新しいエネルギー、若さ、行動力への期待が高まっている。青年経済人の活動が明るい未来に結びつき、その活動が地域経済を支えていくリーダーとして、21世紀を切り拓いていって欲しい」と挨拶した。

総会で議事進行する青年部・田嶋会長

田嶋会長は「地域の経済的発展の支えとなり、豊かで住みよい郷土を築くために、勇気と情熱をもって行動し、青年部の輝かしい未来に向け努めていこう」と述べ、部員各位のより積極的な事業参加と執行部への協力を要請した。

また、来賓として迎えた福田富一新市長は、抱負を述べながら「宇都宮に住んで良かったと、誰もが享受する街にしていこう」と挨拶した。

展示美術品を募集中！

宮のまちアートメセナ まちかど美術展

当所青年部宮のまち創造委員会（清水由行委員長）は、本市の中心部商業振興と"文化の薫る街づくり"を目的に開催する「まちかど美術展」の展示美術品を募集している。

○展示美術品
陶磁器（民芸・茶陶等）、安定し展示出来る物で、収納用箱入りのもの。
作者、作風等は問わず、地元の作家作品あるいは企業・個人の秘蔵の作品。

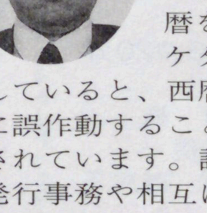
○展示出展者
宇都宮商工会議所の会員企業。

◇申込み・問い合わせ先
当所企画調整課
宮のまちアートメセナ係

地域経済トピック

西暦2000年問題

あなたの会社は大丈夫ですか



コンピュータのプログラムが、西暦を下2ケタで表示していると、西暦2000年に誤作動することが懸念されています。請求書の発行事務や相互にデータ交換を行っている企業との取引に不都合が生じることが予想されます。

このような「2000年問題」に、宇都宮の中小企業の方々は、万全の対策をとられていますか。中小企業金融公庫のアンケート調査によれば、未対応企業の割合が事務処理系で22%、設備・機器等の制御系で32%（'98年12月31日現在）でした。

このままの状態で本番を迎えると、取引先とトラブルが発生するなど業務上支障が生じることが考えられます。まだ手を打っていない企業は、早急に対策をとらないといけません。

国においては、
①政府系金融機関による低利融資
②都道府県の設備貸与事業
③コンピュータの入れ換え等の際の税制措置
④情報処理振興事業協会（IPA）による債務保証制度
などの支援策を行っています。

政府系金融機関である当公庫では、情報処理システムの改造または更新をする方を対象に、特別貸付の一つである「情報基盤整備貸付」において、次のような条件で融資をしています。

○融資限度額
7億2,000万円
（うち運転資金2億5,000万円）
○金利
（11年5月19日現在）
設備資金
2億7,000万円まで1.7%
（4年目以降、年1.8%）
運転資金 年1.9%
○融資期間（最長）
設備資金 15年
運転資金 7年

中小企業金融公庫
宇都宮支店
支店長 小野坂寿夫さん

春の褒章

人生に華 今輝く 一筋の道

当所関係では、次の方々が晴れの受賞に浴されました。

黄綬褒章
☆田中 俊夫さん(61)
○タナカサインデザイン事務所長
今泉新町87―1
○栃木県屋外広告美術協同組合理事長
○卓越技能労働大臣表彰「現代の名工」受賞

黄綬褒章
☆戸部 隆一さん(66)
○東洋測量設計㈱代表取締役
江曽島1―11―12
○栃木県測量設計業協会相談役

議員登壇

インターネット雑感

日本電信電話㈱栃木支店
支店長 島崎 謙二

昨今、インターネットへの世の中の関心が飛躍的に高まり、新聞・雑誌等マスメディアにおいて、インターネットの話題が毎日のように掲載され、インターネットの利用者は全国で1,500万人とも2,000万人ともいわれています。NTTが提供させて頂いておりますデジタルアクセス回線「ISDN」も、インターネット上での情報検索が速く出来るとともに、インターネットと同時に電話も使えるという利点から、栃木県内で既に6万人を超える多くの方にご利用頂いております。

私どもNTT栃木支店においても社内イントラネットが構築されており、メールによる情報のやりとり、各部署毎のホームページの開設を手始めに意思決定の迅速化に向けた電子決裁の導入、イントラネット上に蓄積されたデータに基づく経営分析等イントラネット経営を進めています。私自身も、1日の一番最初の仕事としてメールを読み、各部署のホームページ等の各種データを分析、対応することが習慣となっています。

最近、デジタル経営革命という言葉をよく耳にしますが、このデジタル経営革命の一つの見方としては、コンピュータと情報通信を組み合わせ新しい事業領域を広げていくことだと思います。この身近な例としてコンビニエンス等でのISDN回線、情報端末を活用したゲームソフト、チケット販売やインターネットを経由したバンキング、株取引等が上げられると思います。

利用者が増えたといっても、まだまだインターネットに違和感を覚えるかたも多いと思いますが、何時でも、何処でも、誰でもが利用できるインターネットの活用範囲は、このデジタル経営革命の進展等に伴い、今後、ますます拡大しインターネット先進国といわれるアメリカのように、日本にもインターネット社会の到来が近いとも思われます。

宇都宮に関しても、宇都宮商工会議所が商工会議所情報ネットワークを活用した経営情報の提供等を始めとして多くの情報が流通していますが、宇都宮の更なる活性化の一助として、もっと個社・個人レベルでの私たちの生活に密着した身近な情報や、バラエティに富んだ商品・サービスの提供等を拡大することが必要だと思います。

最後に、本年7月1日にNTTは再編成され、私ども日本電信電話㈱栃木支店も、東日本電信電話㈱栃木支店として新たにスタートしますが、これまで以上に県民のみなさまにご満足いただけるよう、より一層のサービス向上を目指してまいりますので、引き続きご愛顧くださいますようよろしくお願いいたします。

要望活動も活発に 交通問題は永遠のテーマ

交通運輸部会
部会長 鈴木勘次郎

当部会は、510企業の許認可事業の方々で構成されており、活動は業界に共通した諸問題の解決や、地域を取り巻く交通環境の動向等について情報交換に努めている。

特に、宇都宮都市圏総合交流都市計画の策定に基づく本市の将来的な交通体系や、新交通システムの導入、公共交通の効率化、また広域都市圏による新交通需要への対応など、当面する課題を研修することにしている。

要望活動も積極的に行っており、車両ナンバープレートの名称を県央地域については「宇都宮」となるよう要望、昨秋には朗報が伝えられている。また、北関東自動車インターチェンジ呼称についても「宇都宮・上三川I・C」等、宇都宮の名称を取り入れた呼称とされるよう、3月29日に再度の要望書を提出した。このインターチェンジが、新4号国道に接続するという優位な立地条件を生かして整備される「東谷・中島地区流通業務団地」についても、高い関心を寄せている。

移動商工会議所では、毎回交通問題や道路問題について意見が寄せられており、地方都市にとってまさしく「交通問題は、永遠のテーマ」と実感している。順調にいけば本年末には、国会等の移転先が決定する。県都として、母都市としての機能など議論を深め"果たせる役割と責務"を常に考慮して迅速に対応し、この部会がそれぞれの業界の諸問題の情報交換に、いくらかでも役に立てばと願っている。

輝く創造性 豊かな感性

10周年準備委員会を発足 女性部も総会開く

女性部轟会長

宇都宮商工会議所女性部は5月24日に「第10回通常総会」を開催。昨年度の事業を報告後、平成11年度の事業計画・収支予算について審議、了承を得た。

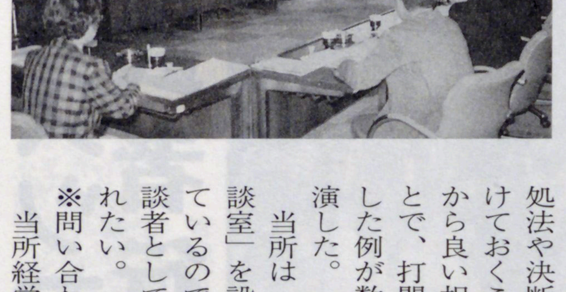
挨拶で轟会長は「会員の協力により、各委員会活動も目覚ましく進められた。来春の創立10周年記念事業の準備も計画されているので、新年度を迎え会員相互の連携を一層深め、実のある事業展開に努めたい」と述べた。

簗会頭は「21世紀に向け中小企業の変革・転換を踏まえながら、女性の豊かな感性を活かし、より啓発な事業活動を期待する」と、謝意を述べながら挨拶した。

本年度は、創立10周年記念準備委員会を発足し計画推進にあたるほか、総務・広報・文化研究・環境問題各委員会の継承事業を中心に運営していくことにしている。

部会報告

交通運輸部会役員会



交通運輸部会（鈴木勘次郎部会長）は5月26日に役員会を開催、本年度事業について協議した。

平成11年度事業計画
(1)研修会・情報交換会
○東谷・中島地区国際物流団地化
○運輸関連規制緩和動向等情報交換
○廃油・廃タイヤ等・産業廃棄物処理
(2)先進地視察
○都市計画の進捗
新交通システムや物流に係る街づくりに、合致する先進地を視察する。
(3)役員懇談会

また、3月29日に北関東自動車道I・Cの名称を「宇都宮・上三川I・C」など、宇都宮の名称を取り入れた呼称とするよう、再度の要望書を提出したことを報告した。

なお、会議に先立ち"2001年自由化、需給調整策撤廃"「運輸関連規制緩和」と題して、関東運輸局の高原輸送課長が講演した。

商業卸部会セミナー

当所商業卸部会（上野文昭部会長）は、4月22日に宇都宮卸商業団地協同組合会館で、分科会事業（繊維・身の回り品）として「商業卸部会セミナー」を開催した。

講師の㈱東京商工リサーチ宇都宮支社長の川上四郎氏と同情報部の飯村浩孝氏は、"決断！今、経営者に問われているものは!!"を演題に、「会社を大きくすることと倒産は、常に背中合わせで、いつでも有事の対処法や決断力等に磨きを掛けておくことが肝要、日頃から良い相談相手を持つことで、打開策や倒産を回避した例が数多くある」と講演した。

当所は「経営安定特別相談室」を設置し迷妄に応えているので、経営の良き相談者として積極的に活用されたい。

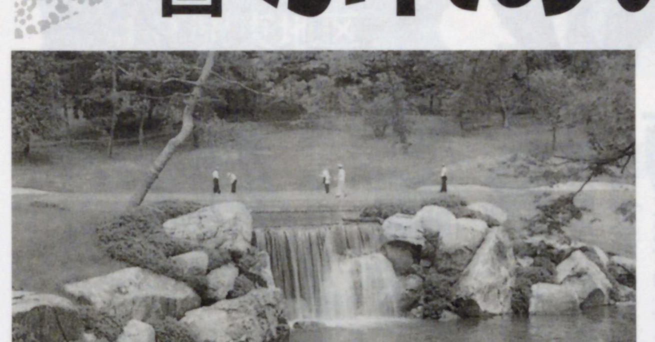
※問い合わせ先
当所経営相談課へ

空き店舗・遊休地活用の決定版!!
コインランドリー Coin Laundry
Whity ホワイティ
加盟店募集中!!
いま、大物洗い・まとめ洗いで主婦に人気のコインランドリー。
コインランドリー経営の特長
① 景気に左右されにくい
② 人件費が少なくてすむ
③ 地域に貢献
ホワイティ事業本部が各種調査から設計・施工そして販売促進まで、皆様の経営を強力にバックアップ!!
株式会社フジタカ
ホワイティ北関東事業部
〒321-0962 栃木県宇都宮市今泉町1358番エクセレンス今泉101 ㈱フジタカ宇都宮支店内
0120-166-112 TEL.028(634)9951

Fashionable Uniform AOSHO

家庭洗濯OK
夏の専用ユニホーム
夏時発売中（なつどき）
夏を涼しく、さわやかに！
オフィスユニホーム・ブレザー
ホテル・レストランサービスウェアー
パーラー・アミューズメントウェアー
イベント・オリジナルユニフォーム
ワーキング・理美容ユニフォーム
調理、病院、学校、食品工業白衣etc
ユニフォームの Aosho
（株）アオショー
〒320-0851宇都宮市鶴田町1544-3
TEL 648-8888（代）
FAX 648-8883

共済制度30周年記念
第2回 ふれあい共済バスツアー



会員・共済ゴルフ大会

豪華賞品を用意して、会員・共済加入者ゴルフ大会を開催します。
楽しい友人とグリーンで会いましょう。
とき／9月7日（火）
会場／宇都宮カンツリークラブ
定員／100名、詳細は本紙「天地人」7月号に掲載します。

恒例 夏の清涼 「ほたるの夕べ」ご優待

とき／7月23日(金)・24日(土)・25日(日)
会場／宇都宮グランドホテル
定員／50名、詳細は本紙「天地人」7月号に掲載します。

東京ドーム ナイター観戦

ふれあい共済ご加入者の皆様から、多数ご要望がありました「プロ野球観戦ツアー」を開催します。

と　き／7月9日（金）**巨人vs広島** 内野C席指定
定　員／40名、1事業所2名まで。（但し、ふれあい共済制度に応募者数担当の加入者がいること。学生の応募は不可。）
参加費／1名　3,000円（交通費、チケット代、食事代）
応募方法／応募用紙に必要事項を記入して、6月14日（月）から6月18日（金）の間に、共済制度推進員にお渡しください。または当所会員サービス係へご持参ください。
（TEL・FAXの申込みは、受付できません。）
厳正な抽選により、当選者に通知します。
問い合わせ先／宇都宮商工会議所会員サービス課　637-3131

「プロ野球観戦ツアー」●応募用紙●

事業所名			
住所	〒 ☎		
氏名		氏名	

※「応募用紙」はコピーして、ご利用ください。

大好評 終身医療保険 エルダ

昨年5月に新発売以来「終身医療保険エルダ」は会員各位の支援を得て、1年間でなんと13万件の加入を頂きました。

商工会議所共済制度は、商工業の皆様に大切なものを提供しています。

終身医療保険 エルダの特徴

①一生涯の入院や手術を保障します。
②積立て部分がありますので、掛捨てにはなりません。
③健康な方であれば、70歳の方まで診査なしで加入できます。

［基本契約の保障内容例］

終身保障		
入院給付金	疾病により継続8日以上、不慮の事故により5日以上入院の時	1日につき5,000円（初日から）
手術給付金	所定の手術を受けた時	手術の種類に応じて1回につき 25万円・15万円・7.5万円
死亡・高度障害保険金	疾病により死亡 高度障害の時	50万円
災害死亡・高度障害保険金	不慮の事故により死亡・高度障害の時	100万円
保険料払込満了まで保障		
高度先進医療給付金	高度先進医療による療養を所定の医療機関で受けた時	技術料に応じて152.5万円～2.5万円
特定疾患給付金	厚生大臣指定の特定疾患により継続8日以上入院の時	15万円

■保険料月額4,760円（30歳男性・保険料払込満了年齢　60歳　口座振替扱の場合）
※保険料終身払の場合は75歳までの保障となります。
○経過期間に応じて解約払い戻し金があります。パンフレット・ご契約のしおり・約款を必ずご覧下さい。
■詳細は、当所会員サービス課または共済制度推進員へお尋ね下さい。

第1回 ふれあい共済バスツアー 日光 華やか江戸絵巻 千人武者行列

共済制度発足30周年記念「第1回バスツアー」は、好天に恵まれた5月18日に歴史と伝統の地"世界の日光"を訪れ、3年振りの開催となった「百物揃日光千人武者行列」(神輿渡御祭)を、心ゆくまで楽しんだ。

千人武者行列は、日光東照宮に祭られている徳川家康の柩を静岡の久能山から日光に改葬した時の行列を再現したもの。

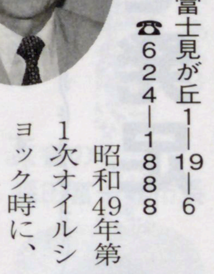
一行80名は、再現されたきらびやかな江戸絵巻に酔いつつ、霧降高原の新緑を抜け、一路「大笹牧場」に向かい、澄んだ空気に包まれながらバーベキューを堪能した。

本年は、3回のバスツアーを予定しているので、奮ってご参加を！。

ふれあい広場 共済制度加入事業所訪問 No.5

「人との出逢い」が宝物

㈲栃木アド・エージェンシー 代表取締役 岡崎 啓二さん
富士見が丘1－19－6 ☎624－1888



昭和49年第1次オイルショック時に、自分の力を試したく独立創業し、23年目を迎えた。宇都宮JC設立メンバーの1人として活躍し、現在はデパートやスーパーでの広告企画・立案・調査・制作を主としている。

本年3月に友人の紹介で渡米、「スカイダンサー」という画期的なアドバルーンの総代理店契約を日本で始めて締結させ、各種イベントで成功をおさめており、この商品での全国制覇を夢見ている。

社長の持論は、"人との出逢いを大切にする"という只一点である。顧客のみならず、従業員とも同じ様に接することにより、従業員の自主性や積極性を開花させ、何と、16年間クレームゼロという組織を作りあげた。

"人に恵まれたことに感謝している"と語る社長から、会員の皆様への熱いメッセージを託されたので紹介する。

『この経済を回復させるには、規制緩和と対面販売の復活が重要だ。大手企業等だけに限られている特権を廃止させ、中小企業の誰もが自由に挑戦できる機会を与えること。小売業は客への良質なアドバイスのできる対面販売を見直せば、必ず売上は伸びてくる。この景気に臆することなく、中小企業の私達の力で互いに頑張ろう。』

商い川柳 第28回 荒井宗明選

つぶ飴のつぶ歯にありて子どもの日　江部 政司（江部酒店）
【評】勧め上手に負ける辛党。
振興券子よりも母に夢があり　岡田 泰子（マルオカ洋品店）
【評】薄き儲けにかかる手間暇。
ゴミ捨てて噂拾ってくる団地　鶴牧美佐子（主婦）
【評】鳥は餌にありつけずいる。
家計簿の赤字へ暗き五月かな　駒場せつ子（主婦）
常連も一見もいるシャトルバス　鶴牧三千弥（つるまき食堂）
着て脱いで五月の客は浮気もの　鈴木芙美子（主婦）
母の日へめぐる花屋の二、三軒　黒川 ちえ（主婦）
仕入れ手控えて連休あてにせず　福士美枝子（いずみ食堂）
ばらで買う勇気が出来てから黒字　大河原信昭（栃木県用地補償コンサル）
止まり木へママの激しき景気論　毛塚 強（自営業）

Takaya ユニフォーム
豊富な商品アイテム
スピーディーな対応
よい商品をより安く
ワーキング・オフィス・サービス・メディカル…。ユニフォームのことならタカヤ商事におまかせください。お客様にご満足いただけるスタイルをご提案します。お気軽にご連絡ください。
WORKING BEAUTY人も企業も美しく
ファッションユニフォーム企画・販売
株式会社 タカヤ商事
〒321-0973 宇都宮市岩曽町1377-82 FAX(028)662-0813
☎(028)662-0812(代)

人と企業を結ぶ、DCSが支援いたします
通信機器・OA機器の総合商社
取扱商品／電話機・携帯電話・PHS・FAX コピー機・コンピュータ・電光掲示板
お問い合わせは…
National/Panasonic
株式会社デーシーエス
〒321-0954 宇都宮市元今泉6丁目5番2号
TEL.028-664-1711 FAX.028-664-0695

こんな時だからこそ加入しましょう！ 事業主の退職金・小規模企業共済

小規模企業共済制度は、個人事業主または会社等の役員が廃業・退職した場合に、生活の安定や事業の再建等の準備資金を積立てるものです。

〔加入資格〕
常時使用する従業員数が20人以下（商業・サービス業は5人以下）の個人事業主、及び会社役員

〔月額掛金〕
1千円から7万円（5百円刻み）で、加入後増額や減額ができます。

〔特色〕
掛金は全額所得控除。（経費・損金ではありません）市県民税も同様、受取共済金は一時払いと分割払い。
一時払い共済金は退職所得、分割払い共済金は公的年金の雑所得となります。
また、納付した掛金の範囲内で、事業資金等の貸付が受けられます。

小規模企業共済制度の主な改正点

◎「一括払い（一時金）と分割払いの併用制」の創設
〔12年4月から実施〕
共済金の支給について、一部を一時金として支給を受けた後、残りの共済金を分割により支給を受けることができるようになります。

◎契約者貸付制度の創設・拡充
(1)福祉対応貸付制度の創設
〔11年5月20日から実施〕
共済契約者等の高齢化・障害等に対応する住宅・事業所等の改築・介護用品・福祉機器の購入等に必要な資金を掛金総額の範囲内で貸し付ける制度。
(2)新規事業展開等貸付制度の創設
〔11年5月20日から実施〕
共済契約者の事業多角化や後継者の新規開業・事業多角化のための資金を、掛金総額の範囲内で貸し付ける制度。
(3)既存貸付制度の充実
〔11年5月20日から実施〕
①傷病災害時貸付の手続きの緩和
②創業転業時貸付利率の引下げ
※なお、一般貸付の限度額の引上げや、貸付金利の引下げも予定されております。
〔今後予定〕

◎共済制度の長期的安定確保のための共済金等の引下げ
〔12年4月から実施〕
☆詳細は当所経営相談課へ

宇都宮の工業 6
独自のアイディアで水質改善商品を開発

㈲水商 代表取締役 佐藤 孝二さん
鐺山町651－2 ☎667－9201

「あとぴっちゃん」

浄化槽メーカーや建設会社など8社でつくる「協システムナウ」の理事長として、公共研究機関と共に研究を進め、独自開発の環境浄化システムを利用した一般家庭向き、ホテル・オフィスビルなど公共施設向きの水質改善商品を開発し、消費者の大きな反響を呼んでいる。

その一つは、家庭の浴槽に浮かべるだけで水質改善効果がある「あとぴっちゃん」。同社が開発した酸化鉄と酸化チタンが主成分の「ケネタック光触媒」の力で、湯垢などの汚物を浄化する製品。薬品類は一切使わず、アトピー改善効果もあると小さな子を持つ母親らに好評で、容器も魚型のポリプロピレンで可愛らしく仕上げてある。

もう一つは、大型施設貯水槽の赤水を防ぐ「エコール活水器」。セラミック粒子を原料とした水質改善剤を詰めた円筒状の製品で、2トン貯水層に6本入れておけば、約15年間赤水の発生を抑えることができる。

これらの製品は、同社が企画・開発し、容器製造や組立作業などは外部の鉄工所、金型工場、障害者施設などにアウトソーシングしている。現在、全国規模の異業種交流を作りつつあり、会員の募集をしている。

雷都物語
え：ふくだのりえ

メンバーズ・ナウ No.85

❶入会メリット
❷商工会議所へ要望・提言
❸企業からのメッセージ

大谷石焼 工房 大竹
下荒針3446－6 ☎648－7321

①なによりも異業種の方々と、しかも業種や事業規模を越えて親密に交際を深めることが出来る活動は、他団体の比ではない。様々な相談事業も充実しており、商工会議所の存在に大きな魅力を感じている。

②街づくりや商工業の活性化に、多彩な事業を展開していることは充分承知している。手掛けているイベント事業も、一層市民に支持されるものとして商工会議所らしさ、特にビジネスチャンスを創出する機会の場として一層努力されたいと思う。文化事業にも造詣深く係わりながら、地域の産業を支援していって欲しい。

③須恵器風の灰釉から土器風の作品、曲線波状文など豊かな彩陶・彩釉へと独創につらぬかれた変容を見せて、今、なお大くの感動を与えている加守田章二。創作活動の拠点であった遠野にも出向き、氏の作品販売を手掛けた時代もあるという。

売り手から、作り手になって既に15年を経過した。地元ゆかりの物で、その産業の発展と振興を願いつつ試行錯誤の末に誕生したのが大谷焼。大谷石の粉末と陶土を混ぜ合わせ、大谷石が保有する肌合いと柔らかみを表現している。

大竹信次郎・恵美子夫妻の作家活動がTBSやNHKの取材で紹介されてから一段と脚光を浴びるところとなった。作風は「用の美学」を基本に、機能的な美しさを認識しながら、民芸的な感覚を表現している。実用の器として飽きのこない、親しみやすさが作品にこもり、創作中の息づかいや温もりが伝わってくるようだ。

作品は、大谷街おこし実行委員会が主宰する『石遊亭』のコーナーで常設販売されている。

「これからも、用に徹する姿勢は不変。時代に流されない、永続性のある焼き物を作っていきたい」と、"おしどり作家"が瞳を輝かせた。

毎週火曜日・水曜日は「陶芸教室」を開設しているので、一度訪ねてみては如何だろうか。

地域から始まる 新しい経営戦略
中小企業技術交流会

企業が抱える問題解決やビジネスチャンスを創出する、元気溢れる企業づくりと元気溢れる企業の事例を紹介。

日時　6月24日(木)　13時～17時
会場　宇都宮市文化会館
基調講演　「地球から始まる新しい経営戦略」（中小企業の生き残り戦略とは…）
講師　国民金融公庫総合研究所主任研究員　高橋 徳行氏
分科会　3部会に分かれパネラーによる事例発表。
○第1部会「中小企業の営業戦略・製品開発はどうあるべきか」
○第2部会「中小企業における人材育成とは」
○第3部会「新事実を創出するサポーティングインダストリー」
参加費　無料（懇親会出席者は、会費5千円）
申込　所定の申込書を当所商工振興課へ電話で申込むこと。締切は6月18日。
主催　㈳日本中小企業技術振興協会
共催　当所・小山商工会議所
後援　栃木県

やさしい記帳教室

個人事業者を対象とした易しく分かりやすい記帳教室。

日時　6月22日(火)　13時30分～16時30分
会場　当所大会議室
内容　①各帳簿の記帳方法　現金出納帳・経費帳　売上（売掛）帳、仕入（買掛）帳　②源泉徴収の方法　専従者と従業員給与
講師　当所経営指導員
申込　無料、定員60名
※当日、計算機・筆記用具を持参ください。講義終了後、個別質問を受けますので、希望者は現在使用の帳簿等を持参願います。

無料 税理士がお応えします 税務相談

市内を東西南北の4ブロックに分け、関東信越税理士会宇都宮支部の協力により、各ブロック毎に専門相談員（税理士）を配置し、譲渡・相続・法人税改正など、経営上発生する税務の諸問題の相談に無料で随時応えています。

相談日は希望により調整しますので、当所経営相談課にお申込みください。

確かな資格 確かな人生 会議所の検定試験

ワープロ 1級・2級（日本語文書処理技能）

日時　10月3日(日)　9時～
会場　当所
内容　○筆記試験　(1)常識科目　(2)日本語科目　○実技試験　(1)ビジネス文書科目　(2)入力科目（機器は各自持込み）
受験料　1級9,690円　2級8,160円
受付　8月23日(月)から9月1日(水)まで

ビジネスコンピューティング 3級

日時　9月19日(日)　9時～
会場　当所
内容　知識科目・実技科目　入力科目
受験料　6,120円
受付　7月26日(月)から8月4日(水)まで

販売士 2級

日時　10月6日(水)　9時半～
会場　当所
内容　○筆記試験　指導養成・仕入技術・管理・商品知識・販売技術・販売事務管理常識　○面接
受験料　5,100円
受付　8月23日(月)から9月1日(水)まで

人材派遣なら 信頼と実績のフジスタッフへ！

Office Work
●国内取引事務 ●貿易事務 ●財務関係 ●秘書業務 ●ファイリング ●受付案内 ●OAクラーク ●英文タイプ ●医療事務
Technical Expart
●翻訳・通訳 ●SE／プログラマー ●機械・電気設計 ●CAD操作 ●研究開発
O.A.Operation
●パソコンオペレーター ●オフコン端末機操作 ●データ入力 ●通信関連PC操作
Sales Promotion
●デモンストレーション ●市場調査
人と企業をネットする人材派遣の Fuji Staff
富士総合サービス株式会社
労働大臣許可（般）09-01-0003
■宇都宮本社／宇都宮市東簗瀬1-28-23 Fuji Staffビル ☎028-633-2051
■東武駅前センター／宇都宮市宮園町5-33 矢野自動車第一ビル1F ☎028-633-2053
■清原センター／宇都宮市清原工業団地15-1 清原工業団地管理センター1F ☎028-670-5411
■アウトソーシング事業部／宇都宮市東簗瀬1-5-31 Fuji staff 第2ビル ☎028-633-2204
拠点／札幌・仙台・郡山・西那須野・宇都宮・小山・足利・水戸・土浦・高崎・伊勢崎・熊谷・大宮・東京・大阪・ジャカルタ

"少部数のフルカラー印刷は高い！"という常識を破る新しい印刷システムが誕生しました。
印刷革命
早い、安い、キレイなフルカラー印刷が1枚だけでもOK!

打ち合せからわずか1～5日で納品できます。
従来の印刷に比べて1/10～1/30の低コスト!!
最先端のデジタル印刷
少部数のカラー印刷は大・小問わず、まずご一報下さい。
◆用途はいろいろ！◆
●ウインドウポスター ●店内POP ●展示会用ポスター・パネル ●イベント用ディスプレイ ●各種メニュー、料金表 etc……
会社やお店のPRやインターネットビジネスにホームページを作ってみませんか
ホームページの企画・デザインから制作迄承ります。お気軽にご相談下さい。
企画からデザインまで
有限会社 プリント・エイティ 〒321-0165 宇都宮市緑2-20-3
ビジュアル事業部 TEL.028-645-7750 FAX.028-645-7751

宮っ子の夏がやってくる

ふるさと宮まつり

参加者・スタッフ募集

8月7日㈯～8日㈰に開催する、宇都宮の夏の風物詩「第24回ふるさと宮まつり」の参加者とスタッフを募集中！

◆出場者
種目　みこし・郷土芸能
　　おどり・おはやし
　　宮っ子よさこい
　　マーチングバンド

市内に勤めている18歳以上の健康な方。

◆スタッフ
当日の会場警備など、宮まつりの運営ボランティア。
対象は、市内居住者、又は

◉募集期間　6月18日まで

問い合わせ先
ふるさと宮まつり開催委員会事務局（宇都宮観光協会内）
☎633―8766へ

どんとこい ユニオン通り

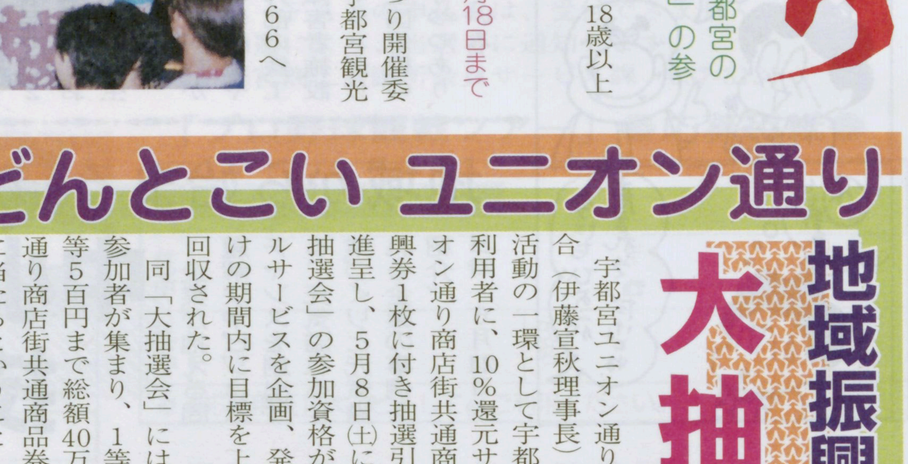
地域振興券・ダブルサービス

大抽選会

宇都宮ユニオン通り商店街振興組合（伊藤宣秋理事長）は、販売促進活動の一環として宇都宮地域振興券利用者に、10％還元サービス（ユニオン通り商店街共通商品券）と、振興券1枚に付き抽選引換え券1枚を進呈し、5月8日㈯に開催する「大抽選会」の参加資格が得られるダブルサービスを企画、発行から連休明けの期間内に目標を上回る振興券が回収された。

同「大抽選会」には約300名の参加者が集まり、1等5万円から7等5百円まで総額40万円（ユニオン通り商店街共通商品券）が126名に当たるということで、会場は熱気に包まれ発表毎に歓声やため息が洩れた。この日、抽選引換え券が2，940枚集まったが、これは当組合に前記期間内に回収された振興券5，950枚の約半数が引換え券として戻ったことになる。

伊藤理事長は「こうした取組みをすることで、ユニオン通りの固定客を増やしながら、若者だけでなく幅広い客層に愛される商店街を目指したい。今後も積極的な販促イベントを展開していく。」と抱負を語った。



当所須藤常務理事も抽選のお手伝い

日野町ストリート革命

朝市

採れたて野菜や果物、惣菜、菓子、花など、街路が整備された「日野町通り」で、新鮮なものをより安く販売しています。開店から主婦を中心にドッと集まり、わずか2～3時間で売り切れる大変な盛況ぶりです。

◆毎月第2・第4土曜日
6月12日㈯・6月26日㈯
午前8時～午前11時

★朝市出店者募集
現在約10店舗が出店していますが、もっと沢山出店が増えて宇都宮の名物にしたいと思います。食物以外でも、手作りの品など売ってみたい方はご連絡ください。出店料は、千円です。

問い合わせ先
日野町通り商店街振興組合イベント委員長　高橋信夫
☎634―5270

親子連れで再発見

フェスタ my 宇都宮 '99

雷都物語と珠算連盟も参加

お馴染みの大ソロバンで「パチリ」

市民の日（4月1日）を記念した「フェスタ my 宇都宮'99」が、5月16日にマロニエプラザなど3会場で開催された。今回で12回目。市民団体や企業が日頃の成果を発表すると共に、来場する市民とコミュニケーションを深め、宇都宮の良さや素晴らしさを再発見してもらおうと開かれてきた。この日は250余の参加団体が、それぞれ工夫を凝らし楽しい一日を過ごした。

会場には「雷都物語」も参加、宇都宮に誕生した新名産品の数々を紹介した。宇都宮珠算連盟は「ソロバンって楽しいよ」と事業をPR。お馴染みの"大ソロバン"も登場して、ゲーム感覚で楽しみながら、子供達に珠算の良さを伝えた。

宇都宮の餃子やカクテル・地ビールが楽しめるコーナーや、市民参加型のイベントが盛り沢山に計画されステージでは舞踏や演奏など、歌って踊ってお祭りを盛りあげ、各種模擬店やフリーマーケットも勢揃い。太極拳・ウォークラリーなどスポーツや映画館、ストリートパフォーマンスなど会場全てが"市民の舞台"となった。

毎度ありがとうございます

新製品 新商品

新発売 うまい 安い 簡単 冷凍ラーメン

業務用食品卸売りの㈱ニッカネ（金田秀寿社長）は、業務用「冷凍ラーメン」のプライベートブランド化に取組み、この程発売に至った。

春先から夏にかけて「冷し中華」のメニューに標準をあわせ開発したもので、ローコストオペレーションの実現にむけ、熱湯で約40秒で腰の強い透明感のある冷凍ラーメンを、同社ATACOブランドとして発売させた。大量調理を簡単に作業でき、しかも1食65円で本格ラーメンが味わえる。

プライベートブランドATACOは、乾物・調味料から冷凍食品まで30アイテムを数え、今後も同商品群を増やし事業所給食・外食産業などを中心に、流通問屋ならではの差別化された商品を積極的に開発し販売していく方針。

◆ATACO　冷凍ラーメン　200g・5食×4袋／2合

◆問い合わせ先
㈱ニッカネ
平出町3575―1
☎662―1936

おいしい餃子とふるさと情報館

来らっせ

餃子出店者を募集

6月15日㈫締切

（調理）

"餃子の街宇都宮"の定着と、宇都宮の知名度を高めながら、来街者の増加や賑わい性の復活、さらに中心商業地の再生と魅力ある街づくりを図り、新たな土産品の提案や観光情報発信拠点として、昨年10月に宇都宮二荒山神社脇にオープンした「おいしい餃子とふるさと情報館　来らっせ」。

「来らっせ」では、2階餃子飲食コーナーの餃子調理担当者を募集しています。出店希望者は、6月15日㈫までに申込みください。

担当　街づくり推進室　☎637―3131

毎日の食卓に 親しい人への贈り物に 真心込めておすすめします

☆お買い求めは、百貨店・各メーカーなどでお求めください。

宇都宮の特産物である夕顔の果実（かんぴょう）を使用した口あたりの良いヘルシーなフルーツゼリー（レモン味・ピーチ味）です。

R12-1　夕顔フルーツゼリー
レモン味・ピーチ味　各150円
R12-2　夕顔フルーツゼリーセット
6個入 …… 1,000円
R12-3　夕顔フルーツゼリーセット
9個入 …… 1,500円
上野商事㈱　☎028-656-2560

宇都宮の恵まれた自然環境のもとで、健康な乳牛から朝一番でしぼられた新鮮でコクのある牛乳です。

R16-1　酪農3.6牛乳
1L …… 198円
※ご注文は6本からお願いします。
栃木県三和酪農業協同組合
☎028-660-2130